

प्रयोजनमूलक हिन्दी और अनुवाद में डिप्लोमा
सत्रांत परीक्षा
दिसम्बर, 2016
कार्यालयी हिन्दी के विविध प्रयोग

समय : 3 घण्टे

अधिकतम अंक : 100

क – विभाग

1. निम्नलिखित प्रश्नों में से तीन प्रश्नों के उत्तर 500 शब्दों में दीजिए । (15X3=45)

- क. कार्यालयी हिन्दी के स्वरूप की सोदाहरण विवेचना कीजिए ।
ख. बैंकों में हिन्दी प्रयोग के विविध आयाम को विस्तार से स्पष्ट कीजिए ।
ग. 'बीमा' का अर्थ स्पष्ट करते हुए बीमा क्षेत्रों में प्रयुक्त हिन्दी के स्वरूप पर प्रकाश डालिए ।
घ. पारिभाषिक शब्दावली के स्वरूप एवं विशेषताओं को सोदाहरण स्पष्ट कीजिए ।

ख –विभाग

2. निम्नलिखित प्रश्नों में से चार प्रश्नों के उत्तर 200 शब्दों में दीजिए । (10X4=40)

- क. टिप्पण के अर्थ एवं उसकी विशेषताओं पर प्रकाश डालिए ।
ख. कार्यालयी हिन्दी एवं साहित्यिक हिन्दी के अंतर को स्पष्ट कीजिए ।
ग. वैज्ञानिक एवं तकनीक क्षेत्र में प्रयुक्त हिन्दी के स्वरूप को स्पष्ट कीजिए ।
घ. परिपत्र के उद्देश्य को सोदाहरण स्पष्ट कीजिए ।
ङ. संक्षेपण प्रविधि पर प्रकाश डालिए ।

ग – विभाग

3. किन्हीं 15 अंग्रेजी शब्दों का हिन्दी पर्याय लिखिए (15X1=15)

Balance of payment, Chest, Financial closure, Hypothecation, Interest rate, Lien, Mobile banking, Outstanding balance, Write off, Annuity Plan, Beneficiary, Business Insurance, Embezzlement, Fire Insurance, Freight, Godown, Inspection, In transit, Pantry car, Passenger,

प्रयोजनमूलक हिन्दी और अनुवाद में डिप्लोमा
सत्रांत परीक्षा
दिसम्बर, 2016
कार्यालयी हिन्दी के विविध प्रयोग

समय : 3 घण्टे

अधिकतम अंक : 100

क – विभाग

1. निम्नलिखित प्रश्नों में से तीन प्रश्नों के उत्तर 500 शब्दों में दीजिए । (15X3=45)

- क. पारिभाषिक शब्दावली के स्वरूप एवं विशेषताओं को सोदाहरण स्पष्ट कीजिए ।
ख. रेलवे में हिन्दी प्रयोग के विविध आयाम को सोदाहरण स्पष्ट कीजिए ।
ग. 'बीमा' का अर्थ स्पष्ट करते हुए बीमा क्षेत्रों में प्रयुक्त हिन्दी के स्वरूप का सोदाहरण विवेचन कीजिए ।
घ. विविध कार्यालयी पत्राचार का सोदाहरण वर्णन कीजिए ।

ख –विभाग

2. निम्नलिखित प्रश्नों में से चार प्रश्नों के उत्तर 200 शब्दों में दीजिए (10X4=40)

- क. विज्ञापन के अर्थ एवं उसकी उपादेयता की विवेचना कीजिए ।
ख. टिप्पण को समझाते हुए उसके प्रकारों पर प्रकाश डालिए ।
ग. वैज्ञानिक एवं तकनीक क्षेत्र में प्रयुक्त हिन्दी के स्वरूप को स्पष्ट कीजिए ।
घ. कार्यालयी हिन्दी की विशेषताओं पर प्रकाश डालिए ।
ङ. आलेखन की प्रविधि पर प्रकाश डालिए ।

ग – विभाग

3. किन्हीं 15 अंग्रेजी शब्दों का हिन्दी पर्याय लिखिए (15X1=15)

Reservation, Signal, Sleeper car, Station Master, Terminal, Track, Wagon, Bankruptcy, Encumbrance, Endowment, Letter of credit, Lien, Liquid assets, Net settlement, Outstanding balance, Embezzlement, Family Insurance, Departure, In transit, Pantry car